



كاي هيدوف ددنيا ممبايغي

نصيب داخيرة

سيري 20/2008

تاريخ دباچ

23 مي 2008م

برسماءن

17 جماد الأول 1429هـ

دكلواكن اوليه:

جهاتن حال احوال انام ترغنانو

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ  
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَحَبِيبِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ  
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْمُسْلِمُونَ: اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا  
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيدغ جمعة يغ دمولىاكن،  
ماريله كيت منيغكتكن كتقوائن كقد الله دغن ممبربايقكن عمل  
صالح دسمقيغ براوسها مغهيندركن ديرى درقد ملاكوكن دوسا دان  
معصية. يقينله بهاوا هان اورغ يغ برتقوى سهاج يغ اكن منداقت  
رحمة دان كجايان داخيرة كلق.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،  
خطبه قد هاري اين اكن ممبركاتاكن تنتغ "كاي هيدوف ددنيا  
مبايغي نصيب داخرة".

ستياف اورغ اسلام واجب برايمان اداڻ هاري اخيرة، اداڻ شرك  
دان نراك دان ستياف مائسي اكن منريما قمبالسن داتس عمال يڻ  
دلاكوكن ددنيا. اورغ يڻ برعمل صالح اكن مماسوكي شرك، مك  
براونتوغله مريك. مانا كالا اورغ يڻ ايغكر دان بربوات معصية اكن  
كنراك، مك رو كيله مريك.

أوليه ايت هندقله كيت مپدري بهاوا بودايا هيدوف دان تيغكه  
لاكو كيت سهاري-هاري ايت ممبايغي نصيب كيت داخيرة.

سيدغ جمعة يڻ دكاسيهي سكلين،

كايا هيدوف دان تيغكه لاکو مائسي يڻ براونتوغ اياله هيدوف يڻ  
سلالو دايسي دغن عملن صالح يائت ملقساناكن حق-حق الله،  
معرجاكن كيجيكن دان ملاكوكن قربواتن يڻ ممباوا كبايكن كقد  
مشاركة دان مخلوق الله.

كتاهوييله بهاوا ستياف كيجيكن اتاو كجاهتن يڻ دلاكوكن  
مائسي اكن دچاتت، دريكود، اوليه ملائكة-ملائكة الله اونتوق  
دفرهيتوغكن دان دفرتغكوغجوابكن داخيرة كلق.

الله سبحانه وتعالى منجاديکن کيت ددنيا اين بوکن سيا-سيا تټافي  
ادا تځو غجواب ترنتتو.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم المؤمنون اية 115:

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ

برمقصود: "مک اداکه ځاتوت کامو مپځک بهاوا کامي هاش  
منچيځتاکن کامو (دري تياد کځد اد) سهاج دغن تياد سبارغ  
حکمه ځد چيځټان ايت؟ دان کامو (مپځک ځول) تيدق اکن  
دکمباليکن کځد کامي؟"

دغن دمکين کيت سباکاي مائسي يځ برعقل هندقله مځاتور  
کهيدوځن کيت سلاري دغن توجوان کيت دجاديکن اوليه الله  
دغن مځحياتي اجارن اسلام يځ سوچي. مائسي يځ مځحياتي اجارن  
اسلام اکن مځنتوق مشارکه يځ برتمدون دان برائيتيکريتي  
(berintegriti).

سیدغ جمعة یغ دمولیاکن،

اورغ یغ بائیک بوکن هاڭ سقدر ملاکوکن کبائیکن سهاج تتای  
مستیله جوک منیغکلکن سکالا کبوروقکن دان لارغن الله.  
سساورغ ایت تیدقله دناماکن بائیک سهغک جلس کبائکن.  
سباکی چونتوه قد سبله فاکی دی ملاکوکن کبائیکن مناکالا  
سبله فتغ قولاً ملاکوکن کجاهتن.

اولیه ایت اونتوق مغللقکن کیت تیدق روکی دان مپسل یغ تیاد  
کسودهن دکمدین هاری، مک ماریله کیت مغمبیل کسمقن دالم  
تیمقوه هیدوف یغ سمنتارا این. کیت کوناکنله اونتوق ملاکوکن  
کبائیکن سابق-باپقن دان براوسها متهیندرکن قربواتن یغ  
مروسقن مشارکه. سباکای رنوعن کیت قرهاتیکن حدیث یغ  
دروایتکن اولیه ابو هریره رضی الله عنه بهوا رسول الله صلی الله  
علیه وسلم تله برسبدا:

"بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ فَأَخْرَهُ،  
فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ."

(صحيح البخاري)

بر مقصود: "ساورغ للاكي تله ملالوئي سوات جالن دان ترنمق ساتو رنتيغ بردوري لالو دأليهكنش كتقي. مك الله مليمقهكن كاسيهن كقد للاكي ترسبوت دان دبريكن كامقونن كأتسن."

منوروت حديث اين، والوقون ممواغ سباتغ دوري درقد تغه جالن كليهن موده تتاي فكرجان يغ كچيل اين داغكف اوليه الله سباكاي ساتو كباچيكن يغ بسر کران بوليه مغورغكن كسوسهن دان فنديتآن اورغ لائن.

سیدغ جمعة يغ درحمي الله،

جاغنه كيت براغن-اغن ايغين مماسوقكي شرك الله سبحانه وتعالى سدغكن اوسها دان كايا هيدوف كيت تيدق سلارس دغن اجاران اوكام. اوليه کران ايت، ستياف كيت يغ مفاكو ابرايان دان ايغين كشرک فرلو مبوبتيكنش دغن ملاكوكن عمل عبادة دان عمل صالح يغ برسوغكوه-سوغكوه.

سباكاي فرسديان منجادي مائسي يغ صالح مك كيت فرلو مغمبيل لغكه-لغكه برايکوت:

فرتام : ممقربايقكن عمل صالح دان منجاؤهي كجاهتن،

كدوا : ممستيكن كهيدوثن كيت ستيث هاري تيدق برچعكه دغن  
حق-حق الله دان حق-حق مائسي،

كتيك : ممقربايقكن كيجيكن كقد مائسي دان سلوروه مخلوق الله  
سقرتي ممبتو معورعكن كسوسهن دان ممقرجفتكن اوروسن يغ  
مليبتكن كفتيغن مائسي.

دان كامقت : ممستيكن دالم كهيدوثن سهارين تيدق منجمقور  
ادوقكن قركارا يغ حلال دان قركارا يغ حرام.

اعوذ بالله من الشيطان الرجيم

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ  
الْفَائِزُونَ

مقصودن: "تيدقله سام اهلي نراك دان اهلي شرك. اهلي شرك  
مريكاله اورغ-اورغ يغ براوليه كمنغن."

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ  
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ  
هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، أَهْلُ الشَّاءِ وَالْحَمْدُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا  
عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، صَاحِبُ الشَّفَاعَةِ الْعُظْمَى وَالْحَوْضِ. اللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا يُصْلِحْ لَكُمْ  
أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ. وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا  
عَظِيمًا.

ساودارا مسلمين يغ دكاسيهي سكاليان،

ماريله كيت تيجكتكن كتقواءن كحضرة الله سبحانه وتعالى دغن  
مبيقكن عمل بقتي كقدن، ملقسناكن تيته فرينتهن دان منيغكلكن  
سكال لارغن. دان كتهوءيله بهوا الله سنتياسا مليهت ترهادف  
كرق كزي كيت. اوليه ايت سنتياساكنله كيت مغيغاتين دان  
برهاتي-هاتيله دالم ممبوات سسوات فكريجان.

سسغكوهن سسيافا يغ مغيكوتي جالن كبايقكن، دي قستي اكن  
برأوليه كمنغن دان كجياان دان سباليقن سسيافا يغ مغيكوتي

جالن كجاهتن اكن سست دان بناسا.الله سبحانه وتعالى تله قون  
منونجوقن كدوا جالن ترسبوت ملالوئي فرمانن دالم سورة البلد  
اية 10:

### وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ

مقصودن: دان کامي منونجوقن كقدن دوا جالن(جالن كبايقن  
انتوق دايكوتين دان جالن كجاهتن أنتوق دجاءوهين).

أیغته تون-تون! بهوا ستیاف اف یغ کیت لاکوکن ددنیا  
این، سماًدا سکچیل-کچیلن ماهو قون سبسر-بسرث، سموان اکن  
دبنتغ دهدافن کیت دان دباوا معادف الله رب الجلیل. اولیه ایت  
قربأیقکیله عمالن دان أخلاق کیت اکر کیت مندافت کسلامتن  
دری عذابن دأخیره کلن.

سیدغ جمعة یغ دکاسیهی،

قد هاری دان ساعة یغ ملیا سأممقام این، ماریله سام-سام کیت  
قربایقن صلوات دان سلام کحضرة جونجوغن بسر نبی محمد  
صلی الله علیه و سلم سسواي دغن قرینته الله تعالی دالم القرءان

الكريم دري سورة الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا  
عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

مقصودن:

سسغكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياسا برصلاوات كأتس  
ني (محمد)، واهاي أورغ-أورغ يغ برإيمان أوجقله صلاوات دان  
سلام كأتسن دغن سباءيك -باءيكش.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ  
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ  
أَجْمَعِينَ وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ  
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا سَرِي فادوكا باكيندا يع دفتوان اكوغ الواثق  
بالله توانكو ميزان زين العابدين بن المرحوم سلطان محمود المكتفي  
بالله شاه. وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى سَرِي فادوكا بكيندا راج  
فرمايسوري اكوغ توانكو نور زاهرة. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ  
وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ كباوه دولي يعمها مليا قمعكو راج تغكو محمد  
إسماعيل بن الواثق بالله توانكو ميزان زين العابدين.

وَاحْفَظْ وُزَرَآءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ  
وَالْمُسْلِمَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ  
أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ.

رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ، رَبَّنَا آتِنَا  
فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ

عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ . وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ .

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى  
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا  
اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ  
فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.